



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Восемнадцатая сессия**  
Пункт 6 повестки дня  
**Универсальный периодический обзор**

### **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

### **Папуа-Новая Гвинея**

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–77	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–20	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	21–77	6
II. Выводы и/или рекомендации .....	78–81	14
Annex		
Composition of the delegation .....		27

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою одиннадцатую сессию 2–13 мая 2011 года. Обзор по Папуа-Новой Гвинее состоялся на 16-м заседании 11 мая 2011 года. Делегацию Папуа-Новой Гвинее возглавлял Роберт Г. Аиси, Посол и Постоянный представитель Папуа-Новой Гвинее при Организации Объединенных Наций. На своем 17-м заседании, состоявшемся 13 мая 2011 года, Рабочая группа приняла доклад по Папуа-Новой Гвинее.
2. 21 июня 2010 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Папуа-Новой Гвинее в составе представителей следующих стран: Камерун, Мальдивские Острова и Швейцария.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Папуа-Новой Гвинее были выпущены следующие документы:
  - а) представленный национальный доклад и письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/11/PNG/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/11/PNG/2);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/11/PNG/3).
4. Папуа-Новой Гвинее через "тройку" был препровожден перечень вопросов, заблаговременно подготовленных Ирландией, Латвией, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой и Швейцарией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Папуа-Новой Гвинее заявила, что доклад по УПО составляет часть обязательств страны по резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и резолюции 5/1 Совета по правам человека. В докладе содержится объективное описание положения в области прав человека в стране, представлена информация о том, как выполняются различные договоры по правам человека, участником которых является страна, отмечаются достижения и приводятся примеры наилучшей практики, а также излагаются проблемы и трудности, с которыми сталкивается Папуа-Новая Гвинея.
6. Затем делегация Папуа-Новой Гвинее описала процесс консультаций, проведенных в период подготовки настоящего доклада. Она отметила, что был образован Межведомственный комитет в составе представителей Министерства иностранных дел и торговли и Министерства по делам общинного развития (сопредседатели), Министерства юстиции и Генеральной прокуратуры, Министерства национального планирования и сельского развития, Министерства фи-

нансов, Министерства труда и производственных отношений, Комиссии омбудсмена, Службы исправительных учреждений, Комиссии по конституционной и законодательной реформе, Верховного суда, Университета Папуа-Новой Гвинеи и других заинтересованных сторон.

7. Делегация Папуа-Новой Гвинеи добавила, что в составе Межведомственного комитета была образована небольшая подгруппа – Национальная целевая рабочая группа по УПО, которой было поручено свести воедино материалы, представленные заинтересованными сторонами, и подготовить доклад по УПО.

8. Она обратила особое внимание на общенациональный процесс интенсивных консультаций с заинтересованными сторонами, включая, в частности, правительственные ведомства и учреждения, неправительственные организации, церковные объединения, гражданское общество, академические круги, общинных лидеров и представителей молодежи. Целевая рабочая группа организовала четыре региональные консультации, в которых приняли участие представители заинтересованных сторон на провинциальном, районном и местном уровнях. Проведенные консультации носили открытый, транспарентный и инклюзивный характер.

9. Папуа-Новая Гвинея заявила, что, как и другие страны, она сталкивается с проблемами и вызовами в области защиты прав человека. Она полагает, что большинство этих вызовов можно, в частности, отнести на счет текущей стадии развития; культурного многообразия, которое, отнюдь не являясь предлогом для оправдания, представляет собой весьма отличительную особенность страны; недостаточного уровня базового медицинского обслуживания, образования и других видов услуг, а также отсутствия доступа к государственным службам.

10. Представитель Папуа-Новой Гвинеи далее заявил, что, хотя он и согласен с тем, что правительства должны брать на себя ответственность и руководство в деле решения проблем, связанных с правами человека, одним из наиболее эффективных путей достижения этой цели является сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, сообществом доноров, частным сектором и заинтересованными представителями гражданского общества.

11. Представитель Папуа-Новой Гвинеи затем пояснил, что его страна рассматривает процесс УПО и представление своего доклада Совету по правам человека как часть своих усилий, предпринимаемых с целью заручиться коллективной поддержкой международного сообщества в деле решения имеющихся в стране проблем в области прав человека. Он добавил, что недавний визит Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания свидетельствует о готовности страны со всей открытостью и прямотой решать стоящие перед ней задачи.

12. Представитель Папуа-Новой Гвинеи подтвердил, что Конституция страны предоставляет всем лицам, проживающим на ее территории, основные права и свободы, признаваемые во Всеобщей декларации прав человека. Он отметил, что страна ратифицировала большинство конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека. Он пояснил, что задержка с ратификацией некоторых документов объясняется ограниченностью ресурсов и недостаточным потенциалом страны.

13. Было также отмечено, что, хотя в стране обеспечивается наличие необходимых законов и институциональных механизмов для решения проблем в области прав человека, в настоящее время она сталкивается с возросшими проблемами в этой области, такими как убийства по обвинению в колдовстве, а

также использование доступной мобильной телефонной связи и доступа в Интернет с целью нарушения прав человека. Папуа-Новая Гвинея признает необходимость пересмотра действующего законодательства с целью реагирования на эти быстро эволюционирующие явления.

14. Было также отмечено, что страна обеспечила наличие соответствующего законодательства для решения таких проблем, как насилие в быту и сексуальное насилие, а также для защиты детей и молодежи. Был создан ряд учреждений с целью решения проблем в области прав человека и активизации соответствующей деятельности. В качестве примера был приведен текущий процесс по учреждению национальной комиссии по правам человека и было подтверждено, что после решения всех вопросов, связанных со структурой, финансированием и рядом других аспектов, комиссия должна приступить к своей деятельности в 2012 году.

15. Было также упомянуто, что к числу других важных задач относятся совершенствование деятельности исправительных служб и механизмов реабилитации, расширение возможностей женщин в сфере политики и предпринимательской деятельности, обеспечение гендерного равенства, отсутствие надлежащей правовой базы, ограниченность потенциала, обеспечение доступа к правовым и юридическим услугам, неадекватность системы базовых услуг, решение проблем, связанных с охраной здоровья и образованием, а также с развитием инфраструктуры, ВИЧ/СПИДом, изменением климата и культурным многообразием.

16. Делегация Папуа-Новой Гвинеи далее отметила, что текущее экономическое положение должно в значительной степени измениться благодаря реализации в стране многомиллиардного проекта по использованию сжиженного природного газа. Этот важный экономический проект позволит стране добиться беспрецедентного экономического роста и развития, благодаря чему к 2020 году объем валового национального продукта, должен составить около 24 млрд. долл. США.

17. Представитель Папуа-Новой Гвинеи добавил, что наиболее важный вызов заключается в том, чтобы перевести ощутимые преимущества экономического роста в плоскость содействия выполнению стоящих перед страной задач в области развития, включая укрепление и совершенствование жизненно важных инфраструктурных систем, гарантированное предоставление основных услуг в области образования и здравоохранения и повышение уровня жизни большинства населения.

18. Было признано, что результаты социально-экономического развития не впечатляют, с учетом высокого уровня неграмотности, проблем в области базового образования и медицинского обслуживания, недостаточной развитости инфраструктуры, а также роста преступности. Кроме того, страна значительно отстает по показателям развития человеческого потенциала, занимая 145 место среди 177 стран (по данным, касающимся индекса развития человеческого потенциала, опубликованным в 2008 году). Такое развитие событий серьезно осложняет выполнение задач, связанных с достижением к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

19. Представитель Папуа-Новой Гвинеи заявил, что в рамках усилий по преодолению этих и других проблем страна осуществила ряд важных инициатив, включая, в частности, меры по созданию комиссии по правам человека Папуа-Новой Гвинеи, введению в действие Программы в области законности и правосудия, принятию Национальной программы освоения земель и разработке На-

циональной политики в интересах инвалидов. Было отмечено, что эти важные инициативы нуждаются в поддержке и содействии со стороны международного сообщества в рамках механизмов партнерства.

20. В заключение делегация Папуа-Новой Гвинеи заявила о своей готовности участвовать в откровенном и открытом обсуждении положения в области прав человека в стране. Она выразила надежду на то, что в ходе интерактивного диалога предоставится возможность обсудить конструктивные идеи о том, каким образом следует решать стоящие перед страной задачи в области прав человека.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

21. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 36 делегаций. Делегацию Папуа-Новой Гвинеи поблагодарили за объективное содержание доклада, за ответы на поставленные вопросы, а также за конструктивное участие страны в процессе универсального периодического обзора. С рекомендациями, сделанными в ходе диалога, можно ознакомиться в разделе II настоящего доклада.

22. Австралия приветствовала усилия Папуа-Новой Гвинеи по укреплению господства права и системы правосудия, а также достигнутый страной прогресс на пути к гендерному равенству в системе правосудия и обеспечению доступа к правосудию. Она отметила успех программы "Позаботимся о Морсби" и призвала Папуа-Новую Гвинею заняться решением проблем, вызвавших обеспокоенность Специального докладчика по вопросу о пытках во время посещения страны. Она внесла рекомендации.

23. Швейцария дала высокую оценку усилиям Папуа-Новой Гвинеи по ликвидации ряда законодательных пробелов в области защиты прав человека и призвала ее продолжать эти инициативы. Она выразила обеспокоенность по поводу положения женщин, чрезмерного применения силы службами безопасности и особенно случаев применения пыток. Она особо отметила тот факт, что последний раз смертный приговор приводился в исполнение в 1954 году. Швейцария внесла рекомендации.

24. Делегация Индонезии выразила полную поддержку усилиям Папуа-Новой Гвинеи по повышению уровня жизни ее населения. Она призвала правительство обеспечить, чтобы положения конвенций, стороной которых является Папуа-Новая Гвинея, были полностью включены во внутреннее законодательство. Индонезия одобрила усилия страны по предоставлению пострадавшим от насилия женщинам и девочкам доступа к незамедлительным и эффективным средствам возмещения и защиты. Индонезия внесла рекомендации.

25. Никарагуа приветствовала открытость Папуа-Новой Гвинеи в процессе подготовки национального доклада. Она отметила далеко идущие планы и стратегии в области развития и борьбы с нищетой, в частности в связи с расширением участия женщин в жизни общества и социальной реинтеграцией бывших заключенных. Она предложила Папуа-Новой Гвинее использовать внесенные в ходе УПО предложения для целей содействия реализации Национального стратегического плана "Перспективы развития Папуа-Новой Гвинеи до 2050 года". Она внесла рекомендацию.

26. Делегация Алжира отметила, что Папуа-Новая Гвинея является молодым государством, появившимся на свет после продолжительного и крайне мрачного периода колониализма, и что на нем, как и на Алжире, лежит моральное обязательство принимать постоянное участие в процессе деколонизации. Делегация

ция отметила, что, несмотря на природные богатства страны, осуществление экономических и социальных прав по-прежнему представляет собой проблему, особенно в связи с правами на продовольствие, здоровье, жилище и доступ к питьевому водоснабжению и санитарным услугам. Она внесла рекомендации.

27. Словения приветствовала принятие законопроекта о равенстве и участии, Закона о преступлениях на сексуальной почве и преступлениях против детей, а также начало реализации Национальной политики в интересах инвалидов. Делегация выразила обеспокоенность по поводу сохранения насилия в быту и гендерной дискриминации, а также сообщений о превышении власти сотрудниками полиции. Словения выразила сожаление по поводу задержки с обеспечением прав инвалидов, а также по поводу того, что образование не является ни бесплатным, ни обязательным. Словения внесла рекомендации.

28. Чешская Республика с обеспокоенностью отметила, что лишь небольшой процент населения регистрируется при рождении, что может иметь негативные последствия для правового статуса женщин. Кроме того, она выразила обеспокоенность по поводу пыток и систематических избиений задержанных лиц при аресте или в течение первых часов после задержания, а также по поводу того, что лица, совершившие попытку побега из тюрем, нередко подвергаются пыткам и становятся инвалидами после повторного задержания. Она внесла рекомендации.

29. Малайзия приветствовала приверженность Папуа-Новой Гвинеи социально-экономическому развитию, о чем свидетельствует ее план "Перспективы развития до 2050 года". Она разделяет мнение о том, что прогресс в области искоренения нищеты, развития инфраструктуры, экономического роста и развития людских ресурсов вносит вклад в осуществление прав человека. Она отметила наличие трудностей в связи с безработицей, насилием в отношении женщин и девочек, ВИЧ/СПИДом, отправлением правосудия и обеспечением верховенства права. Она внесла рекомендации.

30. Словакия приветствовала включение в Уголовный кодекс нового состава преступлений, включая изнасилование в браке. Она признала трудности, стоящие перед Папуа-Новой Гвинеей в связи с экологическими угрозами, связанными с изменениями климата и стихийными бедствиями. Она отметила, что в 2010 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Папуа-Новую Гвинею активизировать свои усилия по обеспечению образовательной среды, свободной от дискриминации и насилия. Словакия внесла рекомендации.

31. Бразилия выразила сожаление в связи с тем, что национальный доклад Папуа-Новой Гвинеи был представлен с опозданием, и запросила информацию о трудностях, возникших в процессе его подготовки. Она приветствовала пересмотр уголовного законодательства применительно к изнасилованиям, а также расширение защиты, предоставляемой женщинам. Она отметила необходимость в дальнейших усилиях по пресечению жестокого обращения и дискриминации в отношении женщин. Она признала инициативы страны в деле разработки национальной политики в области образования и выразила обеспокоенность по поводу насилия в отношении детей и детской проституции. Она внесла рекомендации.

32. Германия поинтересовалась, каким образом правительство обеспечивает соблюдение принятого в 2003 году законодательства о защите от дискриминации лиц, затронутых ВИЧ/СПИДом. Она отметила, что Специальный докладчик по вопросу о пытках указал, что избиения, совершаемые полицией, зачас-

тую равносильны пыткам согласно определению, содержащемуся в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП). Германия также отметила, что Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность по поводу сообщений о жестоких пытках и убийствах женщин и девочек, в частности престарелых женщин, обвиняемых в колдовстве. Германия внесла рекомендации.

33. Таиланд приветствовал принятые меры по созданию национального правозащитного учреждения, отметив, что после его создания это учреждение сможет присоединиться к Азиатско-Тихоокеанскому форуму национальных правозащитных учреждений. Он выразил обеспокоенность в связи с тем, что нищета и определенные традиционные ценности и культурные представления ставят женщин и детей в уязвимое положение. Он отметил необходимость обеспечения того, чтобы существующая в местных деревнях система правосудия отвечала международным нормам в области прав человека. Он внес рекомендации.

34. Китай отметил, что Папуа-Новая Гвинея активно поощряет участие женщин в процессе принятия решений и защищает права детей. Он одобрил усилия страны по улучшению медицинского обслуживания и сокращению младенческой и материнской смертности, а также в области профилактики ВИЧ/СПИДа. Китай призвал международное сообщество предоставить Папуа-Новой Гвинее необходимую помощь. Китай внес рекомендацию.

35. Делегация Мальдивских Островов заявила о необходимости того, чтобы Рабочая группа по универсальному периодическому обзору с пониманием относилась к тому, что Папуа-Новая Гвинея, как и Мальдивские Острова, сталкивается с огромными трудностями в силу своего размера, географического положения и ограниченности потенциала. Отмечая, что прогнозируемый валовой внутренний продукт Папуа-Новой Гвинеи к 2020 году почти удвоится, она указала на необходимость того, чтобы бизнес-проекты были ориентированы на человека, осуществлялись на принципах соблюдения прав человека и с должным учетом экологических рисков. По мнению делегации Мальдивских Островов, такие проекты способны содействовать дальнейшему укреплению прав человека. Делегация внесла рекомендации.

36. Папуа-Новая Гвинея отметила, что страна отдает себе отчет в том, что вопрос о повышении осведомленности является проблемой, которую придется решать и которая проявилась в ходе региональных консультаций, проведенных в рамках подготовки национального доклада.

37. По поводу заданных вопросов относительно правоохранительных органов делегация сообщила, что эта проблема уже неоднократно поднималась и что в настоящее время проводится пересмотр осуществляемой политики, который позволит привлечь к ответственности виновных лиц. Было добавлено, что подобные обсуждения являются необходимыми. Кроме того, делегация указала на необходимость осуществления учебных и просветительских программ для сотрудников различных правоохранительных учреждений. Делегация Папуа-Новой Гвинеи добавила, что визит Специального докладчика по вопросу о пытках позволил получить ценную информацию и предложенные им рекомендации в настоящее время изучаются.

38. В ответ на замечания и рекомендации, сделанные в ходе интерактивного диалога по вопросам, затрагивающим смертную казнь, было отмечено, что в настоящее время смертная казнь предусматривается законодательством страны и что прекращение действия того или иного закона возможно только в том слу-



чае, если парламент его отменит или изменит. В некоторых случаях суды выносят смертные приговоры. Однако во всех подобных случаях такие приговоры заменялись на пожизненное тюремное заключение по апелляции в Верховный суд. Делегация пояснила, что в этой связи было бы не совсем верным заявлять о наличии моратория, если исходить из того, что подобное заявление означает, что суды не выносят смертные приговоры. Тем не менее вопрос о моратории широко обсуждается в обществе, и дискуссию по этому вопросу планируется провести на уровне общин.

39. Что касается регистрации рождений, то делегация пояснила, что решение этого вопроса было поручено Министерству по делам общинного развития. В этой связи было отмечено, что здесь вновь возникает потребность в просветительских мерах, направленных на повышение уровня информированности родителей и общин в вопросах принятия необходимых мер по регистрации рождений.

40. По вопросу о насилии в быту делегация Папуа-Новой Гвинеи заявила, что эта проблема решается, и подчеркнула, что соответствующие деяния квалифицируются в качестве уголовных преступлений. Она также заявила о том, что насилие в быту является еще одним вопросом, требующим повышения осведомленности среди правоохранительных учреждений для обеспечения того, чтобы они надлежащим образом относились к подобным деяниям как к преступлениям.

41. Делегация Папуа-Новой Гвинеи добавила, что вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов (КПИ) тщательно изучается и что по данному вопросу уже проводились консультации.

42. Затем делегация Папуа-Новой Гвинеи представила информацию о принятых мерах в отношении ВИЧ/СПИДа, пояснив, что уголовная ответственность за стигматизацию лиц с этим заболеванием была введена почти 10 лет тому назад. Она добавила, что в последнее время был отмечен незначительный спад уровня распространенности ВИЧ/СПИДа в результате информационно-просветительской деятельности и обеспечения ВИЧ-инфицированных лиц антиретровирусными препаратами.

43. В отношении колдовства Папуа-Новая Гвинея признала наличие серьезных проблем, однако вновь подчеркнула, что широкое этническое многообразие населения ставит перед страной нелегкие задачи, и призвала международное сообщество оказать стране помощь в их решении. Делегация напомнила о том, что законодательство по данному вопросу в настоящее время находится на стадии рассмотрения, и представила подробную информацию о деятельности Комиссии по конституционной и законодательной реформе.

44. Отвечая на вопросы, связанные с образованием, делегация отметила, что проблемы в этой области в настоящее время также решаются и что упомянутые экономические проекты должны принести позитивные результаты в данной сфере. Она пояснила, что одна из проблем, которые следует в этой связи учитывать, заключается в том, что из 800 языков, представленных в стране, 400 используются в системе начального школьного образования.

45. Делегация Марокко приветствовала амбициозные цели, которые правительство определило для развития страны на 40-летний период. Она хотела бы получить более подробную информацию по данному проекту, в частности в отношении требуемых бюджетных средств, а также в связи с тем, какую помощь могло бы оказать стране международное сообщество. Делегация Марокко повторила свое обращение к международному сообществу оказать Папуа-Новой

Гвинее любую необходимую помощь, с тем чтобы страна могла преодолеть стоящие перед ней трудности и в конечном итоге гарантировать полное осуществление прав человека. Делегация внесла рекомендацию.

46. Япония выразила обеспокоенность по поводу распространенности насилия в быту и сексуального насилия в отношении женщин и детей, а также в связи с торговлей людьми и принудительным трудом, отметив при этом в качестве позитивной меры принятие Национального стратегического плана действий в интересах женщин и гендерного развития на 2010–2050 годы. Кроме того, она отметила начало осуществления Национальной политики в интересах инвалидов, основанной на КПИ. Япония внесла рекомендации.

47. Республика Корея выразила мнение о том, что ратификация КПИ должна увенчать такие недавно принятые меры, как начало осуществления в 2009 году Национальной политики в интересах инвалидов и создание Национального консультативного комитета по проблемам инвалидов. Она высоко оценила деятельность правительства по осуществлению инициатив, направленных на поощрение прав человека, невзирая на наличие экологических угроз. Она внесла рекомендации.

48. Польша приветствовала принятие различных стратегий, планов и программ в рамках Национального стратегического плана "Перспективы развития Папуа-Новой Гвинеи до 2050 года", однако при этом с обеспокоенностью отметила, что институциональная инфраструктура и законодательство в области прав человека еще не получили всестороннего развития. Польша выразила обеспокоенность по поводу вредной практики, затрагивающей женщин и девочек, а также недостаточно полного антидискриминационного законодательства. Польша внесла рекомендации.

49. Франция с удовлетворением отметила, что смертная казнь не применяется в Папуа-Новой Гвинее с 1954 года. Она подчеркнула, что в мае 2010 года Специальный докладчик по вопросу о пытках отметил наличие серьезных нарушений в функционировании пенитенциарной системы. Она просила сообщить о достигнутом прогрессе в деле создания национального правозащитного учреждения и разделила опасения, выраженные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин по поводу сохраняющейся дискриминации в отношении женщин. Она внесла рекомендации.

50. Норвегия приветствовала недавнее обязательство Папуа-Новой Гвинеи остановить обезлесение, поскольку эта мера будет содействовать защите среды обитания коренных народов и экосистемы, однако выразила обеспокоенность по поводу сообщений о том, что принятая в 2010 году поправка к Закону об окружающей среде подрывает права коренных общин на владение их исконными землями. Норвегия хотела бы получить информацию о принятых правительством мерах по пресечению сексуальных надругательств. Норвегия внесла рекомендации.

51. Венгрия одобрила принятие Папуа-Новой Гвинеей Закона "Лакаутим пикинини" (о защите детей) с целью предоставления всем детям страны более эффективной защиты. Она запросила информацию о принятых мерах по обеспечению прав лиц, перемещенных внутри страны в результате стихийных бедствий. Венгрия выразила обеспокоенность по поводу существующей правовой базы, в результате которой образовалось три категории беженцев, а также обеспокоенность в связи с тем, что неофициально усыновленных/удочеренных детей заставляют работать по многу часов в день и не предоставляют им образования и медицинской помощи. Венгрия внесла рекомендации.

52. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила обеспокоенность в связи с широко распространенным насилием в отношении женщин и девочек; недостаточной представленностью женщин и лиц немеланезийского происхождения в парламенте; коррумпированностью государственных служащих; торговлей людьми, в том числе женщинами и детьми, принуждаемыми к проституции и недобровольному домашнему рабству; ненадлежащим поведением сотрудников полиции, включая чрезмерное применение силы; крайне жестоким обращением с задержанными лицами; а также весьма плохими условиями содержания в тюрьмах. Она внесла рекомендации.

53. Канада приветствовала изучение правительством возможности создания независимой комиссии по правам человека и принятия Национального стратегического плана "Перспективы развития Папуа-Новой Гвинеи до 2050 года" с целью повышения низких социально-экономических показателей. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу продолжающейся дискриминации и насилия в отношении женщин и детей, в том числе сексуального насилия, а также в связи с сохраняющимся насилием со стороны сотрудников полиции и межплеменным насилием, а также безнаказанностью, плохими условиями содержания в тюрьмах и жестоким обращением с задержанными лицами. Канада внесла рекомендации.

54. Мексика приветствовала принятые законодательные меры в сфере здравоохранения, защиты детей и инвалидов. Она также приветствовала наличие Комиссии омбудсмена и выразила надежду на успешную реализацию инициативы, предусматривающей создание комиссии по правам человека. Она попросила представить информацию об уязвимости коренного населения перед стихийными бедствиями. Она внесла рекомендации.

55. Испания попросила сообщить о принимаемых мерах по улучшению доступа к санитарным услугам и питьевой воде с учетом эпидемий холеры и туберкулеза и высокой заболеваемости ВИЧ/СПИДом. Кроме того, отметив, что недавно парламент отклонил проект закона о пересмотре количественной квоты для женщин, она поинтересовалась, какие меры принимаются для обеспечения гендерного равенства. Она внесла рекомендации.

56. Делегация Чили выразила признательность Папуа-Новой Гвинее за проведение широких консультаций в процессе подготовки национального доклада и одобрила деятельность по будущему созданию в 2012 году комиссии по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами). Она отметила проблемы, стоящие перед Папуа-Новой Гвинеей в сфере социально-экономического развития и экологической безопасности, и отметила создание правительственного ведомства по оценке последствий климатических изменений и развития. Она внесла рекомендации.

57. В связи с созданием комиссии по правам человека делегация Папуа-Новой Гвинеи сообщила, что был предложен проект законодательства, который в настоящее время находится на рассмотрении, хотя в этом отношении имеются определенные задержки. Вместе с тем делегация заверила в наличии у государства решимости создать этот давно ожидаемый и жизненно важный орган.

58. В связи с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) делегация Папуа-Новой Гвинеи пояснила, что доклад был представлен в мае 2009 года, а в настоящее время ведется работа над созданием базы, которая позволит правительству решать возникающие в этой связи проблемы, в том числе законодательного характера. Приверженность защите прав

женщин, прав детей и в целом прав всего населения гарантируется в Конституции нормой о равенстве. Вместе с тем еще остаются проблемы в области практической реализации этой нормы.

59. Коснувшись Закона об окружающей среде, делегация пояснила, что в настоящее время по данному закону проводится судебное рассмотрение на предмет его соответствия Конституции.

60. В связи с проблемой торговли людьми делегация Папуа-Новой Гвинеи сообщила, что для ее решения принимаются соответствующие меры. Папуа-Новая Гвинея проводит консультации с различными странами по данной проблеме.

61. Коснувшись коррупции, делегация отметила, что общество хорошо осознает наличие этой проблемы и необходимость ее преодоления. Персонал Комиссии омбудсмена, созданной в соответствии с Конституцией в качестве независимого от правительства органа, сотрудничает с правительством в области решения многочисленных проблем, возникших в результате коррупции. Делегация добавила, что в стране проводится стратегия по борьбе с коррупцией и что Папуа-Новая Гвинея подписала Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции.

62. Делегация приняла к сведению призыв о вовлечении гражданского общества в деятельность, вытекающую из проведения консультаций по УПО, и вновь сообщила о том, что с гражданским обществом проводились соответствующие консультации. Делегация отметила, что многие проблемы требуют обязательного участия общества в целом и правительства в полном составе в процессе проведения консультаций.

63. Коснувшись вопросов об увеличении представленности женщин в парламенте, делегация заявила, что соответствующее предложение было представлено парламенту, который должен рассмотреть его на этой неделе. Вместе с тем делегация сообщила, что в Папуа-Новой Гвинее существует три уровня управления и что на провинциальном и местном уровнях уже приняты обязательные положения в рамках соответствующих законов, которые уже применяются, и что женщины входят в состав властных структур на этих уровнях.

64. Делегация Святого Престола отметила, что приблизительно 800 племен с различными языками и культурными традициями образуют в Папуа-Новой Гвинее поистине мозаичную картину мирного сосуществования и взаимного уважения. Делегация приветствовала усилия страны по сохранению и защите идентичности этих групп и обеспечению свободы религии и выражения мнений. Она внесла рекомендации.

65. Куба отметила, что, несмотря на запасы важных природных ресурсов, перед Папуа-Новой Гвинеей стоят серьезные вызовы в таких областях, как модернизация инфраструктуры, совершенствование системы образования и медицинского обслуживания и повышения уровня жизни. Ситуация ухудшилась в результате глобального финансового кризиса и несправедливого экономического порядка. Куба особо отметила политику Папуа-Новой Гвинеи в сфере образования и Национальный план действий в области здравоохранения. Она внесла рекомендации.

66. Аргентина приветствовала Национальный стратегический план на 2010–2050 годы и заинтересовалась, какие результаты достигнуты на сегодняшний день по улучшению положения женщин. Она внесла рекомендации.

67. Делегация Новой Зеландии выразила серьезную обеспокоенность в связи с крайне высокими уровнями материнской смертности и заболеваемости и заявила, что серьезную проблему для женщин и девочек в Папуа-Новой Гвинее представляет собой насилие. Кроме того, она выразила обеспокоенность по поводу сексуальных и иных видов насилия в отношении женщин, безнаказанности лиц, совершающих такие деяния, предполагаемых посягательств на права омбудсмана и бесчеловечного обращения и пыток в тюрьмах. Она внесла рекомендации.

68. Делегация Южной Африки особо отметила, что в национальном докладе изложены трудности, с которыми сталкивается Папуа-Новая Гвинея в обеспечении эффективного осуществления всех прав человека населением страны. К числу этих трудностей относится представление докладов договорным органам и недостаточность потенциала для полного осуществления различных стратегий. Она призвала международное сообщество предоставить Папуа-Новой Гвинее необходимую техническую помощь для преодоления этих трудностей. Она внесла рекомендации.

69. Коста-Рика отметила обращение Папуа-Новой Гвинеи за технической помощью и призвала страну использовать все имеющиеся механизмы для получения такой помощи. Коста-Рика приветствовала принятые страной меры в отношении сексуального насилия и насилия в быту и одобрила ее решимость ратифицировать основные договоры по правам человека. Она признала существующие в стране проблемы и выразила обеспокоенность по поводу неблагоприятных последствий климатических изменений и ухудшения состояния окружающей среды. Она внесла рекомендации.

70. Делегация Соединенного Королевства выразила обеспокоенность по поводу вселяющих тревогу сообщений о злоупотреблениях полиции и настоятельно призвала Папуа-Новую Гвинею покончить с безнаказанностью в связи с такими злоупотреблениями. Она запросила дополнительную информацию о том, как правительство отреагировало на подготовленный Специальным докладчиком по вопросу о пытках доклад о результатах его поездки. Она также отметила глубоко укоренившиеся негативные стереотипы в отношении женщин и возросшее число сообщений о преступлениях, связанных с обвинениями в колдовстве. Она внесла рекомендации.

71. Делегация Гаити приветствовала делегацию Папуа-Новой Гвинеи, а также использование открытого и инклюзивного подхода в процессе подготовки национального доклада. Делегация Гаити внесла рекомендации.

72. Камерун с заинтересованностью отметил принятые законодательные меры по поощрению гражданских и политических прав, а также экономических и социальных прав, прежде всего законодательство, касающееся половых преступлений против несовершеннолетних, лечения и профилактики ВИЧ/СПИДа, защиты детей и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Он призвал Совет по правам человека и международное сообщество предоставить помощь этой стране.

73. Делегация Самоа признала усилия Папуа-Новой Гвинеи в связи с подготовкой национального доклада и отметила, что особенностью одиннадцатой сессии по рассмотрению УПО является проведение обзора по четырем странам Тихоокеанского региона. Она положительно оценила достигнутый Папуа-Новой Гвинеей прогресс в области ратификации договоров, представление доклада за 2010 год Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и ус-

пехи в области реформирования законодательства в отношении сексуального насилия и преступлений против женщин и детей. Она внесла рекомендации.

74. Делегация Папуа-Новой Гвинеи поблагодарила выступившие делегации. По вопросу о сотрудничестве с договорными органами делегация повторила то, что было сказано о необходимости сотрудничества с такими международными организациями, как Программа развития Организации Объединенных Наций, а также с такими региональными организациями, как Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана. Она напомнила о том, что членство в Организации Объединенных Наций связано с обязательствами по представлению докладов, что зачастую сопряжено с определенными трудностями из-за ограниченности потенциала. Делегация Папуа-Новой Гвинеи пояснила, что эти обязательства являются важными для страны.

75. В отношении предлагаемых поправок об ограничении полномочий омбудсмана она пояснила, что в настоящее время они оспариваются в Верховном суде и что судебное разбирательство по этому вопросу будет проведено в надлежащее время.

76. В отношении ратификации международных договоров она вновь заявила о том, что для решения этого вопроса будут приложены все усилия. В связи с направлением приглашений специальным докладчикам она заявила, что страна будет и впредь приветствовать такие посещения и что является для них открытой.

77. В заключение делегация Папуа-Новой Гвинеи вновь заявила о том, что процесс подготовки доклада имел особо важное значение и предусматривал участие всех граждан. Авторы доклада стремились представить максимально объективный и всесторонний доклад. Делегация призвала международное сообщество оказать помощь ее стране. Она уточнила, что страна нуждается не столько в финансовой, сколько в технической помощи, предусматривающей, в частности, обмен накопленным опытом. Делегация отметила вклад многочисленных доноров, включая партнеров из региона Тихого океана, из Азии и Европы. Делегация Папуа-Новой Гвинеи поблагодарила ораторов за их замечания и выступления и подтвердила, что страна приложит все усилия к обеспечению соблюдения базовых прав человека и положений Конституции.

## **II. Выводы и/или рекомендации**

78. Ниже излагаются рекомендации, которые были рассмотрены Папуа-Новой Гвинеей и получили ее поддержку:

78.1 изучить возможность присоединения к важным международно-правовым договорам, стороной которых она еще не является (Индонезия);

78.2 изучить возможность подписания и ратификации основных всеобщих договоров о правах человека, стороной которых она еще не является (Гаити);

78.3 присоединиться к Факультативному протоколу к КЛДЖ (ФП-КЛДЖ) и безотлагательно включить положения КЛДЖ во внутреннее законодательство (Соединенное Королевство);

- 78.4 изучить возможность ратификации КПП, ФП-КЛДЖ и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ) (Аргентина);
- 78.5 изучить возможность ратификации КПП (Польша);
- 78.6 изучить возможность ратификации КПП при том понимании, что ратификация должна последовать за такими недавними мерами, как начало осуществления в 2009 году Национальной политики в интересах инвалидов и создание Национального консультативного комитета по проблемам инвалидов (Республика Корея);
- 78.7 приступить к ратификации КПП (Австралия);
- 78.8 ратифицировать КПП (Словения);
- 78.9 ратифицировать КПП и включить права инвалидов в Перспективы развития страны до 2050 года, а также в другие планы и программы развития (Мальдивские Острова);
- 78.10 снять оговорки, сделанные в отношении семи статей Конвенции о статусе беженцев 1951 года (Венгрия);
- 78.11 продолжать деятельность по приведению своего национального законодательства в соответствие со всеми правами, содержащимися в международных договорах о правах человека, государством-участником которых является Папуа-Новая Гвинея (Никарагуа);
- 78.12 продолжать взаимодействие с региональным и международным сообществами в области изыскания финансовой и технической помощи с целью включения во внутреннее законодательство ратифицированных международных договоров (Самоа);
- 78.13 включить положения КЛДЖ, ратифицированной в 1995 году, в систему внутреннего законодательства (Польша);
- 78.14 обеспечить согласование национального законодательства и осуществление необходимых усилий с целью соблюдения КЛДЖ (Мексика);
- 78.15 принять надлежащие меры по соблюдению КЛДЖ в полном объеме (Венгрия);
- 78.16 обеспечить дальнейшую разработку и осуществление стратегий и законодательства в поддержку гендерного равенства и улучшения положения женщин, в том числе за счет пресечения любых форм насилия по гендерному признаку (Бразилия);
- 78.17 изучить возможность укрепления законодательной базы для предупреждения насилия в отношении женщин (Аргентина);
- 78.18 принять меры по реализации всеобъемлющей законодательной основы для борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и детей (Канада);
- 78.19 принять меры по реализации всеобъемлющей законодательной основы для защиты женщин и девочек против любых форм насилия по гендерному признаку, в частности ввести законодательство, запрещающее насилие в быту (Норвегия);

- 78.20 с учетом выраженной международным сообществом обеспокоенности по поводу отсутствия законов, прямо запрещающих насилие в отношении женщин и девочек в семье, приложить все усилия к искоренению насилия в быту при уделении особого внимания принятию и осуществлению всеобъемлющей законодательной базы, охватывающей все формы насилия в отношении женщин (Республика Корея);
- 78.21 ускорить пересмотр законодательства о колдовстве и связанных с ним убийствах и укрепить соблюдение соответствующего законодательства (Чешская Республика);
- 78.22 пересмотреть законодательство о колдовстве и связанных с ним убийствах, а также расследовать такие преступления, привлекать к ответственности и наказывать лиц, виновных в их совершении (Польша);
- 78.23 продолжать взаимодействие с региональным и международным сообществами в изыскании финансовой и технической помощи для создания национального правозащитного учреждения (Самоа);
- 78.24 принять все меры в целях создания национальной комиссии по правам человека при поддержке международного сообщества (Таиланд);
- 78.25 принять необходимые меры для создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Канада);
- 78.26 продолжить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Марокко);
- 78.27 продолжить усилия по укреплению национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Коста-Рика);
- 78.28 завершить создание национального правозащитного учреждения (Мальдивские Острова);
- 78.29 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Польша);
- 78.30 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Аргентина);
- 78.31 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Норвегия);
- 78.32 создать к 2012 году независимую национальную комиссию по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, как это было указано в национальном докладе (Южная Африка);
- 78.33 как можно скорее создать национальное учреждение по защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами (Франция);
- 78.34 безотлагательно выполнить свое заявление о намерении создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Новая Зеландия);



- 78.35 провести национальную кампанию по повышению осведомленности о долгосрочных негативных последствиях насилия по гендерному признаку (Соединенные Штаты);
- 78.36 поддерживать усилия по созданию безопасных мест для женщин, ставших жертвами насилия по гендерному признаку (Новая Зеландия);
- 78.37 принять необходимые меры по осуществлению Национальной политики в интересах инвалидов (Япония);
- 78.38 способствовать созданию базы данных, касающихся инвалидов, с целью разработки соответствующих стратегий, направленных на осуществление их прав (Мексика);
- 78.39 укреплять свое сотрудничество с договорными органами Организации Объединенных Наций посредством представления докладов об осуществлении своих обязательств по таким ратифицированным международным договорам, как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), КЛДЖ и Конвенция о правах ребенка (КПР) (Норвегия);
- 78.40 изучить возможность обращения за техническим содействием и помощью в подготовке и представлении докладов договорным органам Организации Объединенных Наций (Чили);
- 78.41 продолжить взаимодействие с региональным и международным сообществами в изыскании финансовой и технической помощи для представления докладов, выполнения ратифицированных международных договоров и рекомендаций, принятых по итогам УПО (Самоа);
- 78.42 направить постоянно действующее приглашение мандатариям специальных процедур в качестве одной из мер по пропаганде и поддержке реформ в области прав человека (Мальдивские Острова);
- 78.43 направить открытое и постоянно действующее приглашение всем специальным процедурам с учетом успешного направления официального приглашения Специальному докладчику по вопросам о пытках в 2010 году (Испания);
- 78.44 оформить приглашение Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (Словения);
- 78.45 направить Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин приглашение посетить Папуа-Новую Гвинею (Норвегия);
- 78.46 предложить Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин посетить страну (Канада);
- 78.47 принять дополнительные меры по поощрению прав женщин и покончить с любыми формами дискриминации, которым подвергается женская часть населения Папуа-Новой Гвинеи (Южная Африка);

- 78.48 принять национальную гендерную политику и план действий, направленные на обеспечение равенства мужчин и женщин в рамках внутреннего законодательства (Швейцария);
- 78.49 принять меры по расширению представленности женщин в парламенте (Новая Зеландия);
- 78.50 принять эффективные меры по недопущению предполагаемой жестокости и насилия со стороны сотрудников полиции, призвать правительство надлежащим образом отреагировать на обеспокоенность, выраженную Специальным докладчиком по вопросу о пытках, и на предложенные им рекомендации по данному вопросу (Республика Корея);
- 78.51 продолжать применять всеобъемлющий подход в рамках законодательства и правосудия, гражданского общества и программ здравоохранения к деятельности по борьбе с широкой распространенностью насилия в отношении женщин (Австралия);
- 78.52 принять более эффективные меры для решения проблем безнаказанности и насилия в отношении женщин и девочек, в том числе за счет более эффективного исполнения законодательства и укрепления судебной системы (Малайзия);
- 78.53 изучить возможность запрещения в законодательном порядке телесных наказаний в семье и в общественных учреждениях (Чили);
- 78.54 внести изменения в свое законодательство, с тем чтобы его положения запрещали и преследовали торговлю девочками и мальчиками в возрасте до 18 лет для целей сексуальной и трудовой эксплуатации (Венгрия);
- 78.55 активизировать усилия по привлечению к ответственности лиц, виновных в торговле людьми, выявить жертв торговли людьми и предоставлять им защиту, а также приложить усилия с целью недопущения преступлений, связанных с торговлей людьми (Соединенные Штаты);
- 78.56 активизировать подготовку сотрудников полиции по вопросам прав человека и обеспечить их ответственность за соблюдение прав человека (Словения);
- 78.57 обеспечить всеобъемлющую подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека с целью недопущения любых случаев чрезмерного применения силы, принимать меры по расследованию таких нарушений прав человека, а также подвергать судебному преследованию и наказанию виновных в соответствии с международными нормами (Словакия);
- 78.58 при постоянной поддержке международного сообщества укреплять потенциал правоохранительных органов посредством повышения информированности сотрудников полиции и других должностных лиц по поддержанию правопорядка с целью обеспечения соблюдения ими международных норм в области прав человека, а также посредством принятия надлежащего законодательства (Япония);
- 78.59 провести надлежащую подготовку по вопросам прав человека среди руководящего состава полиции (Новая Зеландия);

- 78.60 изучить на предмет возможного применения успешные программы, призванные не допускать, по мере возможности, помещения подростков в учреждения пенитенциарной системы (Австралия);
- 78.61 усилить транспарентность процесса принятия государственных решений и использования государственных средств для государственных нужд (Соединенные Штаты);
- 78.62 принять необходимые меры с целью обеспечения того, чтобы все дети регистрировались при рождении (Чешская Республика);
- 78.63 обеспечить, чтобы все дети регистрировались при рождении, и прилагать все усилия с целью регистрации всех ранее незарегистрированных лиц (Словакия);
- 78.64 активизировать усилия по обеспечению регистрации всех детей при рождении (Бразилия);
- 78.65 продолжить принятие решительных мер, направленных на дальнейшее экономическое и социальное развитие, и повышение уровня жизни людей с целью обеспечения эффективной защиты прав своего населения (Китай);
- 78.66 продолжать осуществление стратегий и планов в области социально-экономического развития страны (Куба);
- 78.67 продолжать осуществление программ и мер, направленных на обеспечение всеобщих и качественных услуг в области здравоохранения и образования для всего населения (Куба);
- 78.68 уделять приоритетное внимание усилиям по достижению целей развития, установленных в Декларации тысячелетия в таких областях, как здоровье матери и базовое образование (Австралия);
- 78.69 активизировать усилия по сокращению материнской смертности, в том числе в рамках деятельности недавно созданной межминистерской целевой рабочей группы по вопросам здоровья матери и осуществления плана действий по реагированию на чрезвычайные ситуации (Новая Зеландия);
- 78.70 опираясь на международную помощь, активизировать усилия по борьбе с распространением в стране ВИЧ/СПИДа с уделением особого внимания мерам профилактики и ухода за больными детьми (Алжир);
- 78.71 продолжать предпринимать на международном уровне решительные усилия по борьбе с глобальным потеплением, в том числе посредством напоминания развитым странам и другим государствам, допускающим крупные выбросы, об их обязательстве содействовать укреплению и защите прав человека посредством сокращения выбросов парниковых газов до безопасных уровней (Мальдивские Острова);
- 78.72 продолжать принятие мер, способствующих повышению уровня охвата детей школьным образованием на всей территории страны (Чили);
- 78.73 в соответствии с международными обязательствами принять активные меры, направленные на обеспечение всеобщего обра-

зования, включая бесплатное и обязательное начальное образование (Мальдивские Острова);

78.74 продолжать взаимодействие с региональным и международным сообществами в изыскании финансовой и технической помощи для целей укрепления прав человека в Папуа-Новой Гвинее (Самоа);

78.75 вовлекать гражданское общество в процесс выполнения рекомендаций УПО (Польша).

79. Следующие рекомендации будут рассмотрены Папуа-Новой Гвинеей, которая представит свои ответы в установленном порядке, но не позднее чем на восемнадцатой сессии Совета по правам человека в сентябре 2011 года:

79.1 принять меры по ратификации всех международных договоров в области прав человека (Норвегия);

79.2 как можно скорее ратифицировать важные международные договоры в области прав человека, участником которых страна все еще не является, в частности КПП, КПИ и КНИ, а также направить постоянно действующее приглашение специальным процедурам (Япония);

79.3 изучить возможность ратификации КПП и Факультативного протокола к ней, а также КПИ (Бразилия);

79.4 ратифицировать КПП (Словения);

79.5 изучить возможность присоединения к основным международным договорам в области прав человека, участником которых она не является, в частности к КПП и к Факультативному протоколу к ней (Коста-Рика);

79.6 ратифицировать КПП, а также Факультативный протокол к ней (Швейцария);

79.7 ратифицировать КПП и присоединиться к Факультативному протоколу к ней (Соединенное Королевство);

79.8 ратифицировать КПП и Факультативный протокол к ней и привести определение пытки в соответствие с международными нормами, с тем чтобы установить уголовную ответственность за подобное обращение (Чешская Республика);

79.9 ратифицировать КПП и Факультативный протокол к ней и изучить возможность наделения национального правозащитного учреждения после его создания функциями национального превентивного механизма (Мальдивские Острова);

79.10 присоединиться к КПП и к Факультативному протоколу к ней (Новая Зеландия);

79.11 подписать и ратифицировать КПП, КНИ и КПИ (Испания);

79.12 в приоритетном порядке присоединиться к КНИ, к КПИ и к двум факультативным протоколам к КПП (Алжир);

79.13 ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций про-

тив транснациональной организованной преступности (Соединенные Штаты);

79.14 ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов 1954 года и Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года (Словакия);

79.15 изучить возможность ратификации Конвенции Международной организации труда № 169 (1989) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, а также принять оперативные меры по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Норвегия);

79.16 обеспечить безотлагательное и полное включение положений КЛДЖ во внутреннее законодательство и принять дальнейшие меры по предупреждению всех форм насилия на гендерной почве (Словения);

79.17 принять законодательство, обеспечивающее равенство мужчин и женщин и запрещающее дискриминацию в отношении женщин (Канада);

79.18 в соответствии с КЛДЖ отменить любое законодательство, устанавливающее дискриминацию в отношении женщин в семье и в общественной жизни, посредством, в частности, включения в Конституцию "гендера" в качестве запрещенного основания для дискриминации (Норвегия);

79.19 с целью приведения системы внутреннего законодательства в соответствие с обязательствами, принятыми страной на международном уровне, пересмотреть свое национальное законодательство на предмет отмены всех законов, дающих основание для дискриминации в отношении женщин и девочек (Швейцария);

79.20 изменить законодательство с целью включения принципа равенства мужчин и женщин; парламенту следует принять законопроект о равенстве и участии, с тем чтобы укрепить гендерное равенство в политической сфере (Норвегия);

79.21 разработать ряд мер по реформированию законодательства с целью искоренения насилия по гендерному признаку (Германия);

79.22 обеспечить принятие и осуществление всеобъемлющей законодательной базы, учитывающей все формы насилия в отношении женщин (Польша);

79.23 принять надлежащую законодательную базу для пресечения любых форм насилия в отношении женщин и обеспечить наличие эффективной системы рассмотрения жалоб с целью привлечения к уголовной ответственности лиц, совершающих такие деяния (Франция);

79.24 принять законодательные меры с целью ликвидации гендерного насилия и обеспечения доступа всем пострадавшим от гендерного насилия женщинам и девочкам, в числе прочего, к услугам медицинской, правовой и чрезвычайной помощи, как это было рекомендовано Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Испания);

- 79.25 отозвать поддержку предлагаемой поправке, способной ограничить полномочия Комиссии омбудсмена, в частности его возможности по проведению независимых расследований по фактам нарушения прав человека (Соединенное Королевство);
- 79.26 изучить возможность интеграции компонента образования и подготовки в области прав человека в национальную общеобразовательную программу и в программы подготовки сотрудников полиции и работников системы отправления правосудия (Коста-Рика);
- 79.27 разрабатывать проактивные стратегии экономического развития и социально-культурных преобразований с уделением приоритетного внимания борьбе с дискриминацией в отношении женщин, насилием по гендерному признаку, эпидемией ВИЧ/СПИДа, детским трудом, телесными наказаниями детей и убийствами в связи с обвинениями в колдовстве (Таиланд);
- 79.28 укреплять сотрудничество с договорными органами и уделять самое приоритетное внимание рекомендациям Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также рекомендациям, содержащимся в различных совместных докладах Организации Объединенных Наций (Гаити);
- 79.29 выполнить рекомендации Специального докладчика по вопросу о пытках с целью недопущения нарушений основополагающих прав, выявленных им во время его поездки, а именно: широко распространенной практики жестокого обращения с заключенными; полного бесправия лиц, помещенных под стражу; унижающих достоинство условий содержания под стражей и отсутствия механизма контроля, что приводит к чрезмерной продолжительности сроков превентивного задержания (Франция);
- 79.30 повысить уровень участия женщин и этнических меньшинств в делах государства (Соединенные Штаты);
- 79.31 принимая во внимание тот факт, что смертные приговоры не приводились в исполнение в стране с 1954 года, отменить смертную казнь в законодательном порядке (Испания);
- 79.32 отменить смертную казнь и принять законодательство по защите женщин и пресечению насилия в быту (Святой Престол);
- 79.33 полностью отменить смертную казнь (Чешская Республика);
- 79.34 принять меры с целью полной отмены смертной казни, включая ратификацию второго Факультативного протокола к МПГПП (Словакия);
- 79.35 инвестировать надлежащие финансовые и людские ресурсы с целью улучшения условий содержания в тюрьмах до уровня, диктуемого обязательствами страны в области прав человека (Соединенные Штаты);
- 79.36 принять эффективные меры по обеспечению того, чтобы условия содержания заключенных под стражей соответствовали надлежащим международным стандартам (Канада);

- 79.37 запретить телесные наказания детей в каких бы то ни было обстоятельствах и обеспечить защиту от детского труда и детской проституции (Словения);
- 79.38 предусмотреть эффективные механизмы уголовного правосудия с целью борьбы с безнаказанностью (Соединенные Штаты);
- 79.39 применять жесткие судебные меры с целью борьбы с безнаказанностью, включая расследование и преследование проявлений ненависти на расовой почве и связанного с ней насилия посредством уголовно-правового разбирательства и других соответствующих мер (Канада);
- 79.40 принимать более решительные меры по обеспечению профессионализма сотрудников полиции за счет установления требования об отчетности и переподготовки руководящего персонала, в том числе при содействии международных экспертов по вопросам правоприменения (Соединенные Штаты);
- 79.41 проводить эффективные и независимые расследования утверждений о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов с целью привлечения лиц, совершивших такие деяния, к судебной ответственности и предоставления жертвам полной компенсации (Швейцария);
- 79.42 расследовать все случаи пыток и привлекать к ответственности виновных лиц (Чешская Республика);
- 79.43 с учетом обеспокоенности, выраженной Специальным докладчиком по вопросу о пытках, обеспечить, чтобы все жалобы на насилие, включая сексуальное насилие в отношении заключенных, совершаемое сотрудниками полиции или при их попустительстве, полностью расследовались, и чтобы лица, подозреваемые в их совершении, привлекались к уголовной ответственности (Германия);
- 79.44 обеспечивать всестороннюю подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека, в том числе по вопросам, касающимся принудительных выселений и насилия в отношении заключенных, а также расовой дискриминации и ксенофобии (Канада);
- 79.45 принимать незамедлительные меры с целью расследования случаев зверских пыток и убийств девочек и женщин, особенно престарелых женщин, обвиненных в колдовстве, и обеспечить преследование и наказание виновных (Чешская Республика);
- 79.46 тщательно расследовать все сообщения об убийствах в связи с обвинениями в колдовстве с целью привлечения к ответственности виновных лиц и разрабатывать и осуществлять стратегии, в том числе стратегии, направленные на осуществление социальных и культурных перемен, с целью недопущения дальнейших убийств (Соединенное Королевство);
- 79.47 обеспечить распространение и выполнение недавно принятых Правил Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила) и обратиться за необходимой поддержкой к Управлению

Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и к УВКПЧ (Таиланд);

79.48 обеспечить, чтобы все жалобы о насилии на гендерной почве, независимо от лиц, совершивших такое насилие, расследовались и передавались в суд (Мальдивские Острова);

79.49 принять эффективные меры по обеспечению доступности правовых и юридических услуг лицам, проживающим в сельских и отдаленных районах (Малайзия);

79.50 осуществлять программы по повышению информированности о правах человека деревенских и общинных лидеров и разработать меры по обеспечению того, чтобы решения, принимаемые деревенскими судами, соответствовали международным стандартам, в частности принципу недискриминации, и одновременно с этим меры по поощрению среди граждан страны более полного понимания своих прав, а также обеспечить им доступ к официальной системе правосудия (Таиланд);

79.51 обеспечить надлежащий судебный пересмотр и компенсацию в отношении дел, связанных с государственными проектами, оказывающими пагубное экологическое воздействие на земли и ресурсы традиционных землевладельцев с целью обеспечить надлежащее соблюдение их права на собственность и права на благоприятную окружающую среду. Следует также поощрять вовлечение местных общин в процесс принятия решений по любым государственным проектам (Таиланд);

79.52 декриминализировать сексуальные отношения между однополыми взрослыми лицами, действующими по обоюдному согласию (Словения);

79.53 декриминализировать сексуальные отношения между однополыми взрослыми лицами, действующими по обоюдному согласию (Франция);

79.54 внести изменения в национальное законодательство с целью включения "сексуальной ориентации" и "гендера" в качестве запрещенных оснований для дискриминации (Соединенное Королевство);

79.55 принять конкретные и практические меры по защите правозащитников, которые, согласно совместному докладу Организации Объединенных Наций, подвергались угрозам, нападениям, а в некоторых случаях становились жертвами убийств (Гаити);

79.56 пересмотреть законодательство, касающееся аборта, и более конкретно устранить положения о наказаниях, назначаемых женщинам, которые делают аборт, и предоставить им доступ к качественным услугам для лечения осложнений, возникающих в результате небезопасного прерывания беременности (Чешская Республика);

79.57 активизировать усилия по улучшению и сохранению окружающей среды, в том числе за счет укрепления соответствующего законодательства и надлежащего информирования и просвещения по вопросам, касающимся последствий климатических изменений, а также загрязнения и деградации окружающей среды (Малайзия);



- 79.58 повысить тщательность контроля за деятельностью добывающей и лесозаготовительной промышленности, а также связанных с ней компаний и предприятий, с целью сокращения негативного воздействия на окружающую среду и, соответственно, негативных последствий для всестороннего пользования правами человека (Мальдивские Острова);
- 79.59 пересмотреть законодательные меры и, при необходимости, запросить надлежащую техническую помощь с целью обеспечения того, чтобы мальчики и девочки во всех регионах страны имели доступ к бесплатному и обязательному начальному образованию (Мексика);
- 79.60 обеспечить доступность образования всем детям, в том числе за счет предоставления системе образования необходимых ресурсов (Словакия);
- 79.61 изучить возможность предоставления бесплатного и обязательного образования, по крайней мере на начальном уровне (Алжир);
- 79.62 гарантировать всеобщее базовое образование в соответствии с ратифицированными страной международными договорами о правах человека и обеспечить обязательное и бесплатное начальное образование для всех (Индонезия);
- 79.63 обеспечить обязательное бесплатное и доступное начальное образование для всех. Кроме того, расширить наличие и доступность среднего и высшего образования и ликвидировать гендерный разрыв на всех уровнях образования (Словения);
- 79.64 обеспечить, чтобы начальное образование являлось бесплатным и обязательным, и уделять приоритетное внимание доступности среднего образования, с тем чтобы оно постепенно становилось бесплатным, в соответствии с новым Планом всеобщего базового образования (Испания);
- 79.65 принять дополнительные меры по обеспечению бесплатного предоставления всеобщего начального образования (Бразилия);
- 79.66 продолжить работу по устранению в системе образования принципа "потребитель платит" с целью предоставления бесплатного начального образования в соответствии с Целью развития 2, сформулированной в Декларации тысячелетия (Южная Африка);
- 79.67 осуществлять тесное взаимодействие со своими гражданами, особенно с коренными народами, с целью улучшения защиты окружающей среды (Норвегия);
- 79.68 остановить растущее обезлесение и неупорядоченную эксплуатацию природных ископаемых, поскольку, с одной стороны, это ограничивает право коренных народов проживать на своих традиционных сельскохозяйственных землях, а, с другой стороны, наносит огромный урон балансу экосистемы и способствует изменению климата со всеми сопутствующими этому процессу негативными последствиями (Святой Престол);
- 79.69 пересмотреть поправку 2010 года к Закону об окружающей среде для обеспечения его согласованности с целями Декларации Ор-

ганизации Объединенных Наций о правах коренных народов (Норвегия).

80. Приведенные ниже рекомендации не получили поддержку Папуа-Новой Гвинеи:

80.1 продолжить политику неприменения смертной казни посредством введения в качестве первого шага моратория *de jure* на приведение в исполнение смертных приговоров и обеспечения в конечном итоге ее отмены (Швейцария);

80.2 подтвердить существующий *de facto* мораторий на смертную казнь посредством окончательной отмены *de jure* смертной казни в любых обстоятельствах (Франция).

81. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства, являющегося объектом обзора. Их не следует рассматривать как получившие одобрение Рабочей группы в целом.

## Annex

### Composition of the delegation

The delegation of Papua New Guinea was headed by Mr. Robert G. Aisi, Ambassador and Permanent Representative of Papua New Guinea at the United Nations in New York and composed of the following members:

- Mr Sakias Tameo, Director – International Organisations Branch, Department of Foreign Affairs and Trade;
  - Mr Joseph Molita, Legal Adviser, Ombudsman Commission of Papua New Guinea;
  - Mr Patrick Niembo, Legal Adviser, Ombudsman Commission of Papua New Guinea;
  - Mrs Nanai Puka-Areni, Legal Adviser, Papua New Guinea Constitutional Law and Reform Commission; and
  - Mr. Dino Mas, Second Secretary, Permanent Mission of Papua New Guinea to the United Nations in New York.
-